CANADA UF

# employment



Governmen Local **Employment Assistance** Program

7766

The Local Employment Assistance DEPOSITOREY duller ANEW WORKS WITH the Program (LEAP) aims to increase the economic self-sufficiency of workers who normally have difficulty finding and keeping jobs. These people may be unemployed due to personal distance AR side ring project goals, activities, advantages, such as mental a physician AR feasibility and impact on the comfind jobs because the live in areas 27 cal handicaps, or may be unable to

LEAP provides funds to individuals,

- groups, or organizations:

  1) to create on-going businesses// which will provide jobs for the chronically unemployed; or
- 2) to establish projects which will develop job skills for the chronically unemployed to help them integrate into the regular labour market.

LEAP is administered by the Employment Development Branch, Canada Employment and Immigration Commission.

# Project Development

Projects are not usually solicited from the general public. LEAP officials located in each province and territory, identify potential participating groups and communities by studying economic and social conditions in their area and by responding to inquiries from groups and individuals.

Representatives of communitybased organizations, voluntary agencies, federal departments and the provincial government are consulted to ensure the selected groups and communities are appropriate. A LEAP

sponsor to develop a project proposal which is submitted to a Regional Review Board. The Review Board assesses the merits of the project, conmunity. Spon ors of approved projgots sign accordant with the federal government stating the rights and obligation of each party.

# K Funding Available

LEAP projects may receive up to \$275,000 for each 12 months of operation. If a project idea requires exploration or development, a maximum of \$100,000 may be allocated for a developmental phase not to exceed 12 months. Program monies may be used to subsidize wages, overhead, and capital costs for the project with set limits for each category. Total federal contribution may not exceed \$850,000 for any project.

# Length of Support

LEAP projects may be funded for up to three years, in addition to the 12 month developmental phase. They are subject to review after the developmental phase and at least every 12 months thereafter. Under exceptional circumstances, funding exceeding this time-frame may be considered. At the end of LEAP funding, projects are expected to cover their own operating costs, either by producing sufficient revenues or through funding from another source.

LEAP projects may be sponsored by non-profit organizations, community or citizens' groups, voluntary agencies or individuals.

# How to Apply

There are no application forms for LEAP. LEAP staff will work with identified groups or individuals to develop a submission. Groups or individuals interested in developing a LEAP project should contact the Employment Development Branch Office in their area or the local Canada Employment Centre (Manpower Services).

# List of Employment Development Branch Offices

#### **NEWFOUNDLAND**

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission P.O. Box 8960, Postal Station "A" 47 O'Leary Avenue ST. JOHN'S, Newfoundland A1B 3R9 Tel: (709) 737-4568

#### **NOVA SCOTIA**

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission P.O. Box 160 Halifax Main Post Office HALIFAX, Nova Scotia B3J 2M4 Tel: (902) 426-5950

#### PRINCE EDWARD ISLAND

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission P.O. Box 8000 CHARLOTTETOWN, P.E.I. C1A 8K1 Tel: (902) 892-0211

#### **NEW BRUNSWICK**

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission 565 Priestman Street, 3rd Floor FREDERICTON, N.B. Tel: (506) 452-3200

#### QUEBEC

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission 1453 Beaubien St. East MONTREAL, Quebec H2G 3C6 Tel: (514) 270-4161

#### **ONTARIO**

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission 4900 Yonge Street, Suite 700 WILLOWDALE, Ontario M2N 6A8 Tel: (416) 224-4795

#### MANITOBA

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission 2nd Floor, 1200 Portage Avenue WINNIPEG, Manitoba R3G 3L5 Tel: (204) 949-4023

#### SASKATCHEWAN

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission 2101 Scarth Street, 4th Floor REGINA, Saskatchewan S4P 2N9 Tel: (306) 569-5930

#### ALBERTA

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission Batoni-Bowlen Building 6th Floor, 9925 - 109 St. EDMONTON, Alberta T5K 2J8 Tel: (403) 425-2275

#### **BRITISH COLUMBIA**

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission 750 Cambie Street, 4th Floor VANCOUVER, B.C. V6B 4G3 Tel: (604) 666-6325

#### NORTHWEST TERRITORIES

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission Tundra Building, Box 9300 YELLOWKNIFE, N.W.T. X0E 1H0 Tel: (403) 873-5808

#### NATIONAL HEADQUARTERS

Employment Development Branch Canada Employment and Immigration Commission 4th Floor Vanier Building 222 Nepean Street OTTAWA, Ontario K2P 0B8 Tel: (613) 995-4455

51, avenue University

PACLE, Agent principal de projet Direction du développement de l'emploi Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

1453, rue Beaubien est MONTREAL, Québec H2G 3C6 Tél: (514) 270-4161

Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada

QUÉBEC
PACLE, le responsable provincial
Direction du développement de l'emploi

108, rue Prospect FREDERICTON, N.-B. E3B 2T9 Tél: (506) 455-5044

PACLE, Agent principal de projet Direction du développement de l'emploi Commision de l'emploi et de l'immigration du Canada

NOUVEAU-BRUNSWICK

HALIFAX, Mouvelle-Ecosse B3J 2M4 Tél: (902) 426-5960

l'immigration du Canada C.P. 160, Bureau de poste central

PACLE, Agent principal de projet Direction du développement de l'emploi Commission de l'emploi et de

NOUVELLE-ÉCOSSE

161: (709) 737-4654

C.P. 8960, Succursale postale A 47, avenue O'Leary SAINT-JEAN, Terre-Neuve A1B 3R9

Direction du développement de l'emploi Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada (2000 - 2000

> TERRE-NEUVE PACLE, Agent principal de projet

#### Liste des bureaux

Il n'existe pas de formulaire de demande. Le personnel du PACLE s'occupe d'établir une proposition de projet svec les groupements ou les particuliers choisis. Ceux qui désirent bénéficier du programme doivent communiquer avec le CMC de leur localité ou le bureau du développelocalité ou le bureau du développe-

### Comment soumettre un projet

Les projets du PACLE peuvent être parrainés par des organisations sans parrainés par des organisations collectifs, des groupements collectifs, des comités d'action civique, des organismes bénévoles ou des particuliers.

des recettes suffisantes, soit en obtenant l'appui financier d'un autre organisme. Lorsque sont atteints les objectifs du projet il prend normalement fin.

OTTAWA, Ontario K2P 0B8

No de cat, M-1016

Commission de l'emploi et de l'immission du Canada Immeuble Vanier, 4º étage 222, rue Nepean

ADMINISTRATION CENTRALE
Programme d'aide au développement
de l'emploi

VANCOUVER, C.-B. V6B 1Y8 Tél: (604) 682-8731

COLOMBIE-BRITANNIQUE
PACLE, Consultant du programme
Direction du développement de l'emploi
Commission de l'emploi et de
l'immigration du Canada
C.P., 9300

ALBERTA ALBERTA ALBERTA ALBERTA APOLEE, Agent principal de projet Direction du développement de l'emploi et de l'immission de l'emploi et de l'immission du Canada Trust, 4e étage Immeuble Canada Trust, 4e étage 10150 - 100e rue EDMONTON, Alberta T4J 0PO Tétic (403) 425-2274

l'immigration du Canada Canada Square, C.P. 48 2780, rue Yonge TORONTO, Ontario M4S 2Y4 Tél: (416) 484-5207

PACLE, Coordonnateur
Direction du développement de l'emploi
Commission de l'emploi et de
L'immission de l'engloi et de

**OIRATNO** 

260, vieil immeuble Bromley 50e av. 51e rue, C.P. 1300 YELLOWKNIFE, T.N.-O. X0E 1X0

PACLE, Chef territorial
Direction du développement de l'emploi
Commission de l'emploi et de
l'immigration du Canada

YELLOWKNIFE (T.N.-O.)

l'immigration du Canada 2101, rue Scarth, 4e étage REGINA, Saskatchewan S4P 2N9 Tél: (306) 569-5927

PACLE, Consultant du programme Direction du développement de l'emploi Commission de l'emploi et de

SASKATCHEWAN

1200, avenue Portage, 2º étage WINNIPEG, Manitoba R3G 3L5 Tél: (204) 985-3144

MANITOBA
PACLE, Agent principal de projet
Direction du développement de l'emploi
Commission de l'emploi et de
l'immigration du Canada

Tél: (902) 892-8581 CHARLOTTETOWN, Î.-P.-É. C1A 4K7

# locale d'emplois la création é abis à Programme

"Associer les gens aux emplois"

parties. droits et les obligations des deux vernement fédéral qui stipule les vent signer un contrat avec le goujets approuvés, les promoteurs doisur la communauté. Une fois les prode sa faisabilité et de son incidence ses opjectifs, des activités prévues, dalités du projet du point de vue de provincial. Le comité évalue les mosera soumise a un comité d'étude mettre au point une proposition qui avec le promoteur d'un projet pour agent du PACLE travaille ensuite vent participer au programme. Un groupes et des collectivités qui doid'assurer un choix judicieux des ment provincial sont consultés afin

## Crédits disponibles

sation du projet. frais généraux et les frais d'immobiliaffectés au programme servent à couvrir les charges salariales, les d'élaboration de six mois. Les crédits mum de \$100 000 durant une phase loppé, il peut bénéficier d'un maxia besoin d'être approfondi ou déve-\$200 000 par année. Lorsqu'un projet PACLE peut atteindre jusqu'à re tinancement d'un projet du

#### Période d'exécution

ceusés s'autofinancer soit en ayant ment du programme, les projets sont ceptionnelles. Au terme du financetrois ans dans des circonstances exment peut etre prolonge au-dela de mois subsednemment. Le financephase et au moins tous les douze de six mois. Ils sont revus après cette sans compter la phase d'élaboration financés pendant trois ans au plus, Les projets du PACLE peuvent être

> dre économiquement indépendants locale d'emplois (PACLE) vise à ren-Le Programme d'aide à la création

éleve. elles vivent connaît un chômage un emploi parce que la region ou mental, ou être incapables de trouver un handicap personnel, physique ou etre en chômage parce qu'elles ont un emploi. Ces personnes peuvent de la difficulté à trouver et à garder des personnes qui ont normalement

pements ou des organisations: crédits à des particuliers, des grou-Le PACLE autorise l'attribution de

bles qui fourniront des emplois 1) bont créer des entreprises renta-

quérir des aptitudes professionpermettront à ces chômeurs d'ac-2) pour organiser des activités qui aux chômeurs chroniques;

L'administration du PACLE est condu travail normal. nelles qui leur ouvriront le marché

et de l'immigration du Canada. de l'emploi, Commission de l'emploi fiée à la Direction du développement

# Elaboration des projets

liers. barvenir des groupes et des particudes de renseignements que leur tont region et en repondant aux demantions économiques et sociales de la au programme en étudiant les condilectivités susceptibles de participer repèrent des groupements et des colchaque province et chaque territoire responsables du programme dans tre des propositions de projets. Les re bnplic n'est pas invité à soumet-

ministeres federaux et du gouvernelocaux, d'organismes benevoles, de res representants de groupements